

氏名 ふりがな 【ชื่อ-นามสกุล】

【วันเกิด】 年【ปี】 月【เดือน】 日【วันที่】 生まれ

現在の栄養【โภชนาการในปัจจุบัน】

【1日の授乳状況】【สถานะการให้นมบุตรใน 1 วัน】

母乳【นมแม่】() 回【ครั้ง ถึง】～() 回【ครั้ง】

ミルク【นม】() 回【ครั้ง】 () ml【มิลลิลิตร】程度【ประมาณ】

【1日の離乳食の状況】【สถานะการให้อาหารเด็กใน 1 วัน】

() 回【ครั้ง】

予防接種歴【ประวัติการฉีดวัคซีน】

- | | |
|--|----------------------------------|
| ・インフルエンザ菌 b 型(Hib) 【ฮีโมฟิลัสอินฟลูเอนซา ชนิดบี (Hib)】 | 1・2・3・受けていない 【ไม่ได้ฉีด】 |
| ・ロタワクチン 【วัคซีนโรต้า】 | 1・2・3・受けていない 【ไม่ได้ฉีด】 |
| ・小児肺炎球菌 【โรคปอดบวมในเด็ก】 | 1・2・3・受けていない 【ไม่ได้ฉีด】 |
| ・四種混合 【วัคซีนรวมสี่ชนิด】 | 1・2・3・受けていない 【ไม่ได้ฉีด】 |
| ・B型肝炎 【โรคตับอักเสบบี】 | 1・2・3・受けていない 【ไม่ได้ฉีด】 |
| ・BCG | 受けた 【ฉีดแล้ว】・受けていない 【ไม่ได้ฉีด】 |

1. 寝返って元に戻りますか。【นอนพลิกตัวแล้วกลับที่เดิมหรือไม่】

はい【ใช่】 いいえ【ไม่ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

2. 支えなしでしばらく座っていますか。【นั่งได้ชั่วคราวโดยไม่ต้องช่วยประคองหรือไม่】

はい【ใช่】 いいえ【ไม่ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

3. わきの下を支えてやると元氣よくピョンピョンはねますか。

【กระโดดอย่างกระฉับกระเฉงได้ถ้าช่วยรองรับไว้ที่ใต้รักแร้หรือไม่】

はい【ใช่】 いいえ【ไม่ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

4. イナイイナイバーをすると喜ぶますか 【เมื่อเล่นจะเอ่ด้วยแล้วเด็กมีความสุขหรือไม่】

はい【ใช่】 いいえ【ไม่ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

5. 体のそばにあるオモチャに手をのぼしてつかみますか。【ยื่นมือออกไปจับของเล่นที่อยู่ใกล้ตัวหรือไม่】

はい【ใช่】 いいえ【ไม่ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

6. オモチャを持ち替えますか。【สับเปลี่ยนของเล่นหรือไม่】

はい【ใช่】 いいえ【ไม่ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

7. 家族といっしょにいるとき、話しかけるような声を出しますか。

【เวลาที่อยู่กับครอบครัว จะส่งเสียงเหมือนกับกำลังจะพูดคุยด้วยหรือไม่】

はい【ใช่】 いいえ【ไม่ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

8. ひとみしりをしますか。【เขินอายผู้คนหรือไม่】

はい【ใช่】 いいえ【ไม่ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

9. テレビやラジオの音がしはじめると、すぐそちらの方を見ますか。

【เมื่อมีเสียงดังขึ้นมาจากโทรทัศน์หรือวิทยุ ก็หันไปมองตามเสียงในทันทีหรือไม่】

はい【ใช่】 いいえ【ไม่ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

10. 目つきや目の動きがおかしいと思ったことがありますか。【เคยรู้สึกว่าการมองและการกรอกตาแปลกประหลาดหรือไม่】

いいえ【ไม่ใช่】 はい【ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

11. 瞳が白くみえたり、光って見えることはないですか。【เคยเห็นนัยน์ตาเป็นสีขาวๆ หรือดูมันวาวออกมาหรือไม่】

いいえ【ไม่ใช่】 はい【ใช่】 わからない【ไม่ทราบ】

12. おむつを替えるときに脚の開きが気になることがありますか

【เคยกังวลกับการแหวกขาของเด็กในตอนเปลี่ยนผ้าอ้อมหรือไม่】

いいえ **【ไม่ใช่】** はい **【ใช่】** わからない **【ไม่ทราบ】**

13. ひきつけを起こしたことがありますか。【เคยทำให้เกิดอาการชักหรือไม่】 (回 **【ครั้ง】**、 年 **【ปี】** 月頃 **【ช่วงประมาณเดือน】**)
いいえ **【ไม่ใช่】** はい **【ใช่】**

14. 3~4か月児健診を受けましたか。【เคยเข้ารับการตรวจสุขภาพเมื่อเด็กอายุได้ 3-4 เดือนหรือไม่】

はい **【ใช่】** いいえ **【ไม่ใช่】**

結果 **【ผลลัพธ์】** : 健康 **【แข็งแรง】** ・ 要観察 **【ต้องสังเกต】**

()

保護者について 【เกี่ยวกับผู้ปกครอง】

15. お子さんと一緒に生活はいかがですか。あてはまるもの全部に○をつけてください。

【ใช้ชีวิตอยู่ร่วมกับเด็กหรือไม่ โปรดใส่เครื่องหมาย ○ ทุกข้อที่ตรงกับท่าน】

- ① 楽しい **【สนุกสนาน】** ② 大変だが育児は楽しい **【ลำบากแต่ก็รู้สึกว่าการเลี้ยงเด็กเป็นเรื่องสนุก】** ③ 疲れる **【เหนื่อย】** ④ よくイライラしている **【หงุดหงิดอยู่บ่อยๆ】** ⑤ 気分がおちこむ **【รู้สึกหดหู่】**
⑥ 子どもをかわいいと思えない **【ไม่คิดว่าเด็กน่ารัก】** ⑦ その他 **【อื่นๆ】** ()

16. 育児をする中で迷ったり悩んだりすることで、あてはまるもの全部に○をつけてください。

【โปรดใส่เครื่องหมาย ○ ทุกข้อที่ตรงกับท่านที่มีต่อความสับสน ความกังวลในการเลี้ยงดูเด็ก】

- ① 悩みは特になし **【ไม่มีความกังวลอะไรเป็นพิเศษ】** ② 悩んでも自分なりに解決できる **【แม้จะกังวลแต่ก็สามารถแก้ไขได้ในแบบของตนเอง】** ③ 育児に自信が持てない **【ไม่มีความมั่นใจในการเลี้ยงเด็ก】**
④ 育て方が分からない **【ไม่รู้อิส่เลี้ยงเด็ก】** ⑤ 育児が辛い **【การเลี้ยงเด็กเป็นเรื่องยาก】** ⑥ 子どもとの生活が苦しい **【ทรมานกับการใช้ชีวิตอยู่กับเด็ก】** ⑦ 時々子どもと離れたと思う **【บางครั้งก็คิดว่าอยากอยู่ห่างจากเด็ก】**
⑧ 孤独である **【เหงา】** ⑨ その他 **【อื่นๆ】** ()

17. あなたの体調で当てはまるものがあれば、○をつけてください。

【หากมีข้อที่ตรงกับสภาพร่างกายของท่าน โปรดใส่เครื่องหมาย ○】

- ① 特になし **【ไม่มีอะไรเป็นพิเศษ】** ② 疲れやすい **【เหนื่อยง่าย】** ③ 眠れない **【นอนไม่หลับ】** ④ 不安になる **【เกิดอาการวิตกกังวล】** ⑤ 食欲がない **【เบื่ออาหาร】** ⑥ 通院している **【กำลังรักษาตัวในโรงพยาบาล】** (病名 **【ชื่อโรค】** :)
⑦ その他 **【อื่นๆ】** ()

18. 育児について相談したり協力してくれる人はいますか。当てはまる人に○をつけてください。

【มีคนให้ความช่วยเหลือหรือให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการเลี้ยงเด็กหรือไม่ โปรดใส่เครื่องหมาย ○ ในข้อที่ใช่】

- ① 配偶者 **【คู่สมรส】** ② 親 **【พ่อแม่】** ③ 友人 **【เพื่อน】** ④ 親類 **【ญาติ】** ⑤ 誰もいない **【ไม่มีใคร】** ⑥ その他 **【อื่นๆ】**

19. 日頃気になる事や相談したいことがあれば空欄にお書きください。

【หากมีข้อกังวลหรือต้องการปรึกษาหารือ โปรดเขียนลงในช่องว่าง】

()